

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administrativen sad — Varna (Bulharsko) dne 30. března 2012 — Sani Treyd EOOD v. Direktor na Direkcija „Obžalvane i upravlenie na izpalnenieto“ — Varna pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prichodite

(Věc C-153/12)

(2012/C 165/22)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Administrativen sad — Varna

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Sani Treyd EOOD

Žalovaný: Direktor na Direkcija „Obžalvane i upravlenie na izpalnenieto“ — Varna pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prichodite

Předběžné otázky

- 1) Je nutné pojem uskutečnění zdanitelného plnění ve smyslu čl. 62 bodu 1 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty⁽¹⁾ vykládat v tom smyslu, že zahrnuje také případy plnění osvobozených od daně, včetně plnění, která jsou poskytována osobou, jež nemá postavení ani osoby povinné k dani ve smyslu hlavy III ani osoby povinné odvést daň ve smyslu hlavy XI kapitoly 1 oddílu 1 směrnice 2006/112?
- 2) Brání články 62 a 63 směrnice 2006/112 vnitrostátnímu ustanovení, podle něhož dochází k uskutečnění zdanitelného plnění k okamžiku poskytnutí plnění osvobozeného od daně namísto okamžiku, ke kterému je splněna podmínka, že toto plnění se stane předmětem zdanění?
- 3) Brání článek 63 směrnice 2006/112 vnitrostátnímu předpisu a vnitrostátní praxi, podle nichž k uskutečnění zdanitelného plnění za dodání částí budovy nedochází k okamžiku převodu vlastnického práva, ale dříve, totiž k okamžiku poskytnutí smluveného protiplnění, které tvoří plnění osvobozené od daně, poskytnuté osobou, která nemá postavení ani osoby povinné k dani ani osoby povinné odvést daň?
- 4) Brání článek 65 směrnice 2006/112 vnitrostátnímu předpisu, který váže vznik daňové povinnosti na platbu, která je zcela nebo zčásti stanovena ve zboží nebo službách?

- 5) Brání články 73 a 80 směrnice 2006/112 vnitrostátnímu předpisu, podle něhož, je-li odměna za plnění zcela nebo zčásti stanovena ve zboží nebo službách, je základem daně za toto plnění ve všech případech jeho obvyklá cena?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itálie) dne 2. dubna 2012 — Società Airport Shuttle Express scarl a Giovanni Panarisi v. Comune di Grottaferrata

(Věc C-162/12)

(2012/C 165/23)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio

Účastníci původního řízení

Žalobci: Società Airport Shuttle Express scarl, Giovanni Panarisi

Žalovaná: Comune di Grottaferrata

Předběžné otázky

- 1) Brání články 49 SFEU, 3 Smlouvy o EU, 3, 4, 5, a 6 Smlouvy o EU, 101 a 102 SFEU, jakož i nařízení EHS č. 2454/1992⁽¹⁾ a nařízení ES č. 12/1998⁽²⁾ použití čl. 3 odst. 3 a článku 11 zákona č. 21 z roku 1992 v rozsahu, v němž stanoví, že „3. Sídlo dopravce a garáž musejí být výlučně na území obce, která vydala povolení“ a že „Rezervace dopravní služby pronájmu vozu s řidičem se provádí v příslušných garážích. Začátek a konec každé jednotlivé služby pronájmu vozu s řidičem se musí uskutečnit v garáži umístěné v obci, která vydala povolení, s návratem do této garáže, zatímco vyzvednutí a příjezd na místo určení uživatele se mohou uskutečnit také na území jiných obcí.“?
- 2) Brání články 49 SFEU, 3 Smlouvy o EU, 3, 4, 5 a 6 Smlouvy o EU, 101 a 102 SFEU, jakož i nařízení EHS č. 2454/1992 a nařízení ES č. 12/1998 použití článků 5 a 10 regionálního zákona Lazia č. 58 ze dne 26. října 1993 v rozsahu, v němž stanoví, že „Vyzvednutí uživatele nebo začátek služby se uskuteční na území obce, která vydala

povolení“ a že „... vyzvednutí uživatele a začátek služby se uskuteční výlučně na území obce, která vydala licenci nebo povolení, na jakékoli místo určení, s předchozím souhlasem řidiče pro místa mimo území obce.“?

(¹) Úř. věst. L 251, s. 1.

(²) Úř. věst. 1998, L 4, s. 10.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itálie) dne 2. dubna 2012 — Società Cooperativa Autonoleggio Piccola arl e Gianpaolo Vivani v. Comune di Grottaferrata

(Věc C-163/12)

(2012/C 165/24)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio

Účastníci původního řízení

Žalobci: Società Cooperativa Autonoleggio Piccola arl, Gianpaolo Vivani

Žalovaný: Comune di Grottaferrata

Předběžné otázky

- 1) Brání články 49 SFEU, 3 Smlouvy o EU, 3, 4, 5, a 6 Smlouvy o EU, 101 a 102 SFEU, jakož i nařízení EHS č. 2454/1992 (¹) a nařízení ES č. 12/1998 (²) použití čl. 3 odst. 3 a článku 11 zákona č. 21 z roku 1992 v rozsahu, v němž stanoví, že „3. Sídlo dopravce a garáž musejí být výlučně na území obce, která vydala povolení“ a že „Rezervace dopravní služby pronájmu vozu s řidičem se provádí v příslušných garážích. Začátek a konec každé jednotlivé služby pronájmu vozu s řidičem se musí uskutečnit v garáži umístěné v obci, která vydala povolení, s návratem do této garáže, zatímco vyzvednutí a příjezd na místo určení uživatele se mohou uskutečnit také na území jiných obcí.“?
- 2) Brání články 49 SFEU, 3 Smlouvy o EU, 3, 4, 5 a 6 Smlouvy o EU, 101 a 102 SFEU, jakož i nařízení EHS č. 2454/1992 a nařízení ES č. 12/1998 použití článků 5 a 10 regionálního zákona Lazia č. 58 ze dne 26. října 1993 v rozsahu, v němž stanoví, že „Vyzvednutí uživatele nebo začátek služby se uskuteční na území obce, která vydala povolení“ a že „... vyzvednutí uživatele a začátek služby se uskuteční výlučně na území obce, která vydala licenci nebo povolení, na jakékoli místo určení, s předchozím souhlasem řidiče pro místa mimo území obce.“?

(¹) Úř. věst. L 251, s. 1.

(²) Úř. věst. 1998, L 4, s. 10; Zvl. vyd. 07/03, s. 501.